

外国历史小丛书

中日友好史话

商务印书馆

杨家振



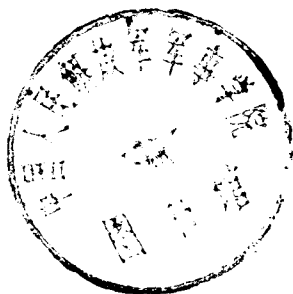


2 017 6624 0

外国历史小丛书

中日友好史话

杨家振



商务印书馆

1985年·北京

责任编辑：张振宝

封面设计：范贻光

外国历史小丛书

ZHŌNG RÌ YŌUHǎO SHĪHUǎ

中日友好史话

杨 家 振

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

河北香河安平印刷厂印刷

统一书号：11017·711

1985年11月第1版

开本 787×1092 1/32

1985年11月北京第1次印刷

字数 29 千

印数 6,000 册

印张 2

定价：0.25 元

目 录

前言.....	1
一 一衣带水 源远流长.....	1
二 友谊桥梁 杰出使者.....	8
三 文化相通 贸易互利.....	23
四 东渡扶桑 共抗逆流.....	37
五 风云建新天 代代结芳邻.....	49

前 言

中国和日本是一衣带水的近邻，有着两千多年交往的历史。两国人民的友好使者，不畏艰难险阻，以刚强不拔的毅力，甚至不惜用鲜血和生命，架起了中日友谊的金桥。勤劳、勇敢、智慧的中日两国人民，为民族的进步、社会的繁荣，互相学习、互相影响，建立了深厚的友谊。两千多年的历史证明：中日世代友好是符合两国人民的根本利益的。今天，中日两国的关系已进入新的发展阶段，世世代代友好下去已成为中日两国人民的共同心愿。让我们满怀无限喜悦的心情，展望中日友好更加灿烂的前景……

一 一衣带水 源远流长

日本是亚洲东部太平洋上的一个岛屿国家，由本州、北海道、九州、四国四个大岛和几百个小岛组成。追溯远古历史，在新生代的第四纪，即冰河期，日本和亚洲大陆相连，处于亚洲大陆东部的边缘地带。后来，

经过剧烈的地壳变动，海面逐渐上升。大约在一万年以前，日本就与大陆完全脱离了。

中国同日本隔东海、黄海相望。但人们却把间隔两国的浩瀚大海比喻为“一衣带水”，即彼此相隔的水面只有一条衣带那样窄，不足以限制中日两国人民的友好往来。由此可见，中日两国是地域相近、关系密切的友好邻邦。

中日两国虽然是一衣带水的近邻，但在遥远的古代，可谓咫尺天涯了。那么是谁独步一时、剡木为舟，以惊人的智慧和勇敢，征服惊涛骇浪，开创中日往来之首呢？这已无法追忆了。然而，历史却给我们留下了一个徐福（也叫徐市）东渡的传说。

公元前 221 年，秦始皇统一中国，建立了中央集权的封建政治制度。秦始皇不仅大兴土木，修建豪华的宫殿和陵园，而且多次派人寻求长生不死的仙药，梦想永远统治下去。公元前 219 年，方士徐福上书秦始皇：“在东方的大海中，有蓬莱、方丈、瀛洲三座神山。山上住着自由自在、长生不死的仙人。”又说，那儿有一种药树，吃了采摘的叶果，能使人长生不死，只要给他一些童男童女，就可求得仙药。秦始皇听了很高兴，立即派徐福率领童男童女各三千名，带着五谷种子，乘坐楼船入海寻求仙药。十年过去了，徐福迟迟不归，杳无音

讯。后来，秦始皇巡游到琅玕（山东诸城县东南）时，徐福突然出现，并欺骗说：“蓬莱山确实有长生不死的神药，因为海上有大鱼，所以船不能前往。”秦始皇求药心切，带着弓弩，亲自到海边去射大鱼。据说还真的射死一条大海鱼。可是，徐福却再也没有回来。唐朝著名诗人李白曾经写过一首诗，诗中写道：“徐市载秦女，楼船几时回？但见三泉下，金棺葬寒灰，”讽刺秦始皇寻求仙药的愚蠢举动。

徐福入海东渡到达什么地方呢？中国史书《史记》只有“徐福得平原广泽，止王不来”的记录，至于“平原广泽”在哪里？却没有具体记载。以后，经过后人附会，说徐福到了日本，因为没有找到仙药，怕受到秦始皇的惩罚，不敢返回，便留居日本。自公元十一世纪以后，日本也有关于徐福的传说，说徐福率领童男童女漂洋过海来到日本，在熊野浦上岸，开荒种地，从事农业生产；徐福要去寻找仙药的蓬莱山，就是新宫市以东三公里左右的一亩山岗。今天，日本和歌山县新宫市还有徐福墓和徐福祠。这大概就是为了纪念传说中的人物而修建的。尽管徐福东渡至今仍是一个谜，但有关徐福的传说在两国广为流传，可以说是中日关系史上的一段因缘吧。

中日关系源远流长。早在中国西汉时期，两国就

开始了有文字记载。中国史书《汉书·地理志》中说：“乐浪^①海中有倭人^②，分为百余国，以岁时来献见。”这是比较可靠的中日交往的最早记载。“百余国”指一百多个部落或部落联盟，说明当时日本尚未统一，其中有些部落或部落联盟与中国汉朝有比较经常的联系。关于这一情况，考古发掘给我们提供了许多证据。在日本北九州古墓中发掘到的西汉时期的铜剑、铜铎、铜镜等随葬品；在筑前国系岛郡出土的王莽^③时期铸造的钱币“货泉”；还有最近在福冈县志摩町发现的一枚汉文帝时铸造的铜钱，都可以证明中国史籍所记载的情况。由此推算，中日关系至今已有两千多年的历史了。

在东汉时期，日本列岛上有三十几个小国，其中一些小国与东汉的关系比较密切。公元57年，倭奴国^④派遣使者到东汉。使者以大夫自称，谒见光武帝刘秀。光武帝赠给一颗金印，以表示两国的友好关系。这件事在一千七百多年以后得到了证实。1784年，一个名

① 公元前108年，汉武帝灭朝鲜，在朝鲜设置乐浪、真番、玄菟、临屯四郡。

② 倭，我国对日本的旧称。唐以后称日本。

③ 王莽，西汉外戚。公元八年代汉称帝，改国号为新。绿林、赤眉起义时被杀。

④ 日本学者一般认为是北九州福冈市附近的一个小国。

叫甚兵卫的日本农民，在北九州筑前国柏屋郡志贺岛叶崎发现一颗金印。金印 2.3 公分见方、厚 0.8 公分，蛇形纽，刻有篆书阴文“汉委奴国王”五个字。“委”即“倭”，经考证鉴定，它就是汉光武帝赐给倭奴国王的金印。

公元三世纪初，魏、蜀、吴三国鼎立。统治中国北方的曹魏政权，势力已达朝鲜半岛。日本九州北部出现一个强大的邪马台国^①，有居民七万多户，还控制着二十多个部落。公元 238 年，邪马台国女王卑弥呼派遣难升米、都市牛利为使节，带了四男六女共十名奴隶和二匹二丈斑布（带有斑纹的麻织品）作为礼品，从北九州出发，向西经壹岐岛和对马岛，再沿朝鲜半岛西岸北上，然后由陆路到魏都洛阳。难升米一行朝见了魏明帝。魏明帝给卑弥呼的诏书中称女王为“亲魏倭王”，并赐以金印，回赠许多精美的丝、毛织品和黄金、铜镜、珍珠等贵重物品，并派使者陪同难升米等人回国。这是中国使者赴日的最早记载。在这以后的十年中，邪马台国三次遣使来魏，魏使也两次回访。两国使节的互访，增进了相互间的了解。

^① 关于其位置日本学者有两种说法。一说在北九州福冈县筑后，一说在大和（近畿）。

公元三世纪中期以后，在日本本州中部以大和地方（今奈良县）为中心兴起一个强大的奴隶制国家，叫大和国。五世纪时，大和国统一日本，它的最高统治者称“大王”，后改称“天皇”。当时的社会生产比以前有很大的发展，“部民”^①是奴隶制国家的主要生产者。

公元四至五世纪，即当中国历史上的东晋南北朝时期，有许多中国劳动人民陆续东渡到日本。他们被称为“归化人”。在《日本书记》^②中，多次记有中国人移居日本的情况。应神天皇十四年，有个名叫弓月君的人，率领一百二十个县的人从百济来到日本^③。他们自称是秦始皇的子孙，把带来的绢、帛等物品献给天皇。天皇赐给他们“太秦”这一姓氏，并把他们安置在适合从事蚕桑的地方居住。应神天皇二十年，自称汉主后裔的阿知使主^④父子率领十七县汉人迁居日本。虽然这些数字不太可靠，但我们从中可以知道当时由

① 世代从事农业或手工业的半自由民，按氏族、职业分部。部民无人身自由，受奴隶主剥削。

② 日本奈良时代的官方史书，是日本最古史书之一。

③ 弓月君有的说是秦始皇的五世孙，有的说是十三世孙。所说一百二十个县的人数字不实，也不可能是全部居民。百济为朝鲜古国，位于朝鲜半岛西南部。

④ 阿知使主有的说是后汉灵帝的三世孙，有的说是四世孙，传说不一。

大陆移居日本的中国人是很多的。日本学者栗田宽曾经查阅了日本古书中出现的两千多个姓氏，发现其中有七百多个是中国人的姓氏，几乎占日本姓氏的三分之一。大量中国移民留居日本，成为日本民族的一个组成部分。

中国移民带去了先进的农业和手工业生产技术，它对于日本的社会生产和工艺技术的发展起着重要作用。在农业生产中，作为工具的耩、锄、犁，由原来的长方形改为 U 字形，提高了耕作效率。在手工业方面有重要影响的是养蚕、纺织、制陶、绘画等。中国织工除带去“汉织”和“吴织”等纺织技术外，中国的缝纫和服装式样也传入了日本。

《隋书》记载日本“无文字，以刻木、结绳记事。”这是说汉字传入日本以前，日本没有文字。三世纪末日本应神天皇时，百济国王派阿直岐到日本，因他熟习经典，就让他做太子的老师。有一天，天皇问阿直岐：“在你们国家里，有没有比你的学问更高的人？”阿直岐回答说：“王仁博学多才，比我高明。”于是，天皇又请王仁来日本。王仁把带来的《论语》十卷、《千字文》一卷献给天皇。有些日本学者便以此作为汉字正式传入日本的标志。汉字是日本最早的文字。日本最古老的文章是公元 478 年倭王武给中国南朝刘宋顺帝的国书。这

封国书用极为流利的汉文讲述大和国统一日本的过程。另外，在熊本县菊水町江田船山古墓中出土的大刀上镌刻的汉字铭文，以及和歌山县隅田八幡宫珍藏的一面人物画镜上的汉字铭文，都说明公元五世纪时，汉字已在日本使用。

二 友谊桥梁 杰出使者

从汉魏开始的中日两国友好往来，随着两国社会历史的重大变革，到了隋唐时期，已进入新的发展阶段。

公元589年，隋朝统一中国，结束了东晋以来长达二百七十多年的分裂割据局面。公元618年，隋末农民战争以后兴起的唐朝，采取加强中央集权、发展社会生产的政治经济措施，因而社会安定、国力强盛，中国的封建社会进入繁荣时期。

六世纪末、七世纪初，日本处在奴隶社会向封建社会过渡的时期。公元603年，推古天皇的摄政圣德太子制定“冠位十二阶”^①，第二年，又颁布宪法十七条。这些措施加强了皇权，抑制了奴隶主贵族的分裂势力。

^① 以不同颜色的帽子作为爵位的标记，共十二阶。按功受阶，不得世袭。

为效法中国，圣德太子积极开展中日间的政府往来。

公元 607 年，日本政府任命小野妹子为使节、鞍作福利为通事(翻译)前往隋朝，受到中国政府的盛情接待。次年，隋炀帝派文林郎裴世清为使节陪送日本使者回国。中日两国使者栉风沐雨，越黄海波涛，取道百济，经对马、壹岐，于 4 月到达筑紫(九州)。圣德太子立刻派出负责航海和外交事务的官员吉士雄成专程前往迎接，同时下令在难波(大阪)兴建迎宾馆。6 月 15 日，裴世清及其随员乘船抵达难波港。三十艘日本彩船前来迎接中国使者。8 月 3 日，裴世清等来到都城飞鸟，圣德太子、诸王臣都头戴金髻华冠、身穿锦织绛罗在皇宫隆重接待隋使。9 月，裴世清离日回国。日本再次任小野妹子为大使、吉士雄成为副使陪同前往中国，随同人员还有留学生和学问僧共八名。这是日本第一次向中国派遣留学生和学问僧。他们大都是移居日本的汉人的后代，具有接受中国文化的有利条件。据史书记载，日本遣隋使共有三次，来中国的留学生和学问僧共十三人。他们有的长期在中国居住，对中国隋末唐初的封建制度有比较深入的了解。留学生高向玄理和南渊请安在华三十二年，学问僧旻在华二十四年。他们回国后，对日本社会的发展，特别在大化改新(亦称大化革新)中起着重要的作用。

公元645年6月，日本以中大兄皇子和中臣镰足为首的革新派发动宫廷政变，杀死独揽大权的奴隶主贵族苏我入鹿，夺取政权，拥立孝德天皇，迁都难波，并效法中国建元的办法制定年号，把这一年定为大化元年。公元646年(大化2年)，天皇颁布改新诏书实行改革，日本历史上叫做“大化改新”。留学生南渊请安曾是革新派首领中大兄皇子和中臣镰足的老师，高向玄理和学问僧旻在大化改新中担任最高的政治顾问——国博士。

大化改新是日本统治阶级仿照中国高度发达的封建政治经济制度而进行的一次重大的改革。政治上，废除世袭的氏族等级制，建立以天皇为首的中央集权制。在中央，仿效唐朝的制度设立二官(神祇官、太政官)、八省(中务、式部、治部、民部、兵部、刑部、大藏、宫内)、一台(弹正台)。在地方，设国、郡、里等各级地方组织，分别由国司(也称日守)、郡司(也称大领)、里长治理。经济上，宣布土地收归国有，取消皇族、豪族的私地和部民制。仿照唐代的均田制和租、庸、调制，实行班田收授法和租、庸、调制。教育上，中央设大学寮，由式部掌管，招收五位以上的贵族子弟入学。地方设有府学、国学，招收郡司子弟入学。所以，大化改新打破了奴隶主贵族的世袭特权，促进了封建生产关系的

形成和发展,日本开始进入封建社会^①。

为了维护统治阶级的利益,日本以唐代的法律为基础制定律令。最先制定的《近江令》(668年)就是参照唐《贞观令》,由高向玄理和学问僧旻等人编纂的。以后又受唐朝的影响,日本也多次修改律令,先后修订的律令有《天武律令》(682年)、《大宝律令》(701年)、《养老律令》(718年)、《删定律令》(769年)等。律就是刑法;令是对天皇地位、官制、学制、户籍、田制、税制、兵制、司法及等级身份的规定。日本律令的制定,以法律的形式确立了大化改新以来的封建统治秩序,使日本成为中央集权的封建国家。

大化改新后,日本新兴的统治阶级,通过遣唐使的形式,大量吸收中国唐代文化。从公元630年到894年的二百六十多年间,日本政府前后任命的遣唐使达十九次。其中有一次是迎回久未归国的遣唐使,称“迎入唐大使”;两次是送唐朝赴日使节归国,称“送唐客使”,还有两次任命后没有成行。所以,正式派遣并到达唐朝的遣唐使共有十四次。

遣唐使的官制有大使、副使、判官、录事,称“四等官”,一般都由学问渊博、举止温和、仪容秀美的人担

^① 有的日本学者认为,日本在十二世纪末镰仓幕府时进入封建社会。

任。使团的人员规模宏大、组织完备，人数最多时达五、六百人。遣唐使出发前，日本朝廷都要举行隆重的仪式。天皇向大使和副使授节刀，使他们有权对判官以下人员犯罪实行处罚；对其他人员也按职位不同赠给绵布、绢帛等以资鼓励。

遣唐使一行要在海上航行三、四十天。他们以干粮、生水充饥，旅途十分艰苦。由于气象知识不足，他们经常选在炎热的六、七月份出发，途中病死的人很多；加上造船技术落后，在狂风恶浪中，船毁人亡的事件常有发生。据统计，前后有七次遣唐使船在往返途中遇风遭难。为学习中国、寻求中日友谊，不知多少人献出了宝贵的生命。



遣唐船舶

日本遣唐使作为中日友好的桥梁，建立起两国人民悠久深厚的经济文化联系和传统友谊。绚丽多采的唐文化不断传入日本，不仅丰富了日本人民的物质文

化生活，而且为富有创新精神的日本民族所接受和发展，形成具有本民族独特风格的文化艺术。

公元五世纪，汉字传入日本，并在日本使用。到公元八世纪时，日本人民已学会用汉字作为音符来表示本国的语言，创造出“万叶假名”。日本现存的最古史书《古事记》就是公元712年安万侣用万叶假名编写的。九世纪末，日本人民采用某些汉字楷书和草书的偏旁，创造了自己的字母文字——片假名和平假名。日本文字的产生有利于民族文化的发展。

唐朝是中国古代诗歌的全盛时期。日本入唐学者带回大量唐朝的诗集。汉诗在日本十分兴盛。日本官吏考试中也设有写作汉诗的科目。一些贵族和文人模仿唐诗蔚然成风。公元823年2月28日，嵯峨天皇举行诗会。十九岁的公主有智之的七律：“寂寂幽庄水树旁，仙舆每降一池塘。林栖孤岛识春泽，谷间寒花见日光。泉声近极初雷响，山色高晴暮雨行。……”描写春到山庄的美丽景色，诗文优美，意境深奥。天皇对此大为赞赏。仅十多年时间，日本就编成《凌云集》、《文华秀丽集》和《经国集》等汉诗集多卷。

中国的书法艺术也在唐代传入日本，称为“书道”。东晋著名书法家王羲之、王献之和唐初书法名家欧阳询等人的作品在日本享有盛誉，为日本书道艺术家学